



design e tecnologia... andare oltre  
*design et technologie ... et plus encore*







Dal 1968 siamo leader nella produzione di sistemi di riscaldamento domestico alimentati a biomassa.

*Depuis 1968, nous sommes leader dans la production des systèmes de chauffage domestique alimentés à biomasse.*



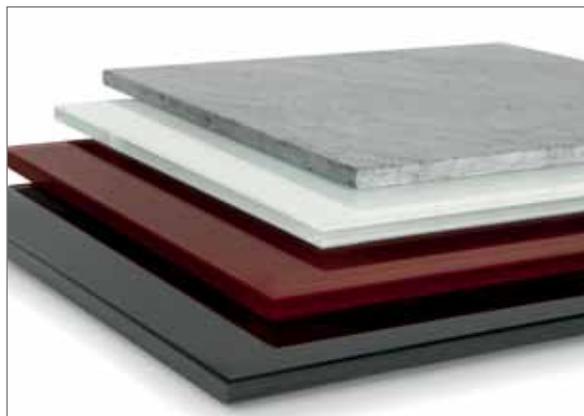
... I dettagli che fanno la differenza  
... *Les détails qui font la différence*



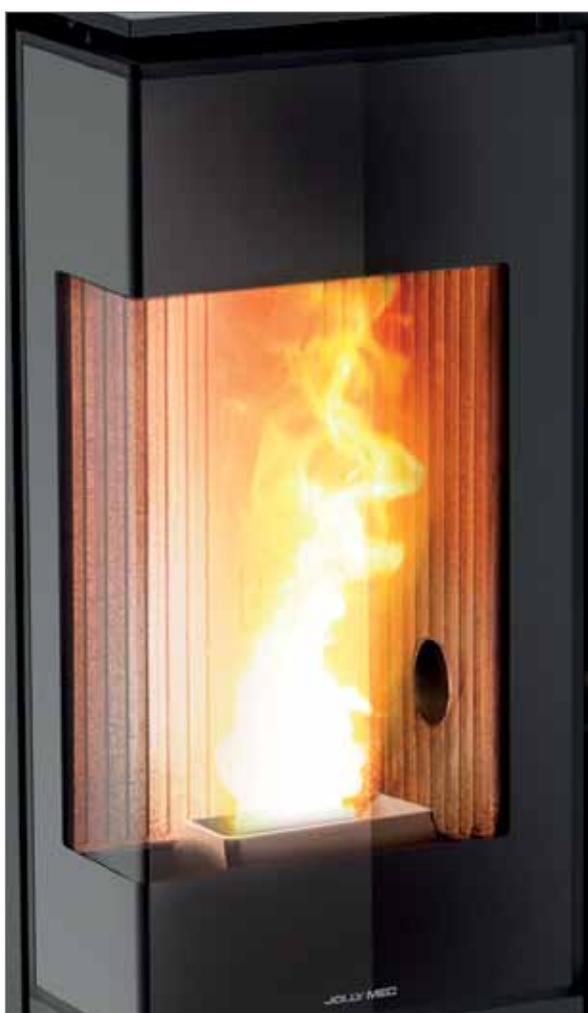
Design pulito e raffinato. Senza griglia: ancora più bella  
*Design épuré et raffiné. Sans grille: encore plus belle.*



Ampia visibilità della fiamma, oltre 40 cm.  
*Una ample vision de la flamme, au-delà de 40 cm.*



Pietra ollare sabbata e vetro temperato.  
 Finiture moderne e curate nei dettagli.  
*Pierre ollaire sablée et verre trempé. Finitions modernes et soignées dans le moindre détail.*



Vista panoramica della fiamma.  
 Il fuoco su due lati.  
*Vue panoramique de la flamme.  
 Le feu sur les deux côtés.*



Stufa pulita.  
 Tutti i comandi dal telecomando touch.  
*Poêle aux lignes propres. Toutes les commandes sur la télécommande digitale.*



Installazione ordinata e pulita grazie all'uscita superiore, anche coassiale.  
*Installation ordonnée et propre grâce à la sortie supérieure, également en coaxial.*

... Tecnologia avanzata  
... *Technologie avancée*

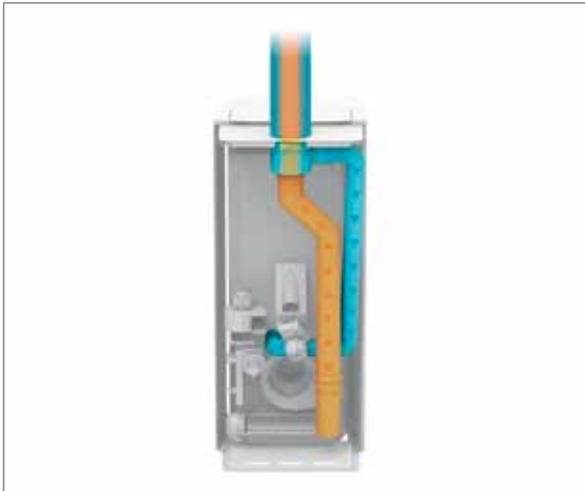


#### **SISTEMA ERMETICO**

Il sistema ermetico utilizza al 100% aria esterna e non preleva l'aria dall'ambiente. È collegabile direttamente con l'esterno e garantisce una corretta combustione del pellet senza alterare i ricambi di ossigeno all'interno dell'ambiente. Questo sistema fa della stufa un prodotto più efficiente e sicuro. Adatto soprattutto per le case passive.

#### **SYSTÈME ÉTANCHE**

*Le système étanche n'utilise que de l'air extérieur et ne prélève pas l'air de la pièce. Il peut être relié directement à l'extérieur et garantit une combustion correcte des pellets, sans altérer les renouvellements d'oxygène à l'intérieur de la pièce. Ce système fait du poêle un produit plus efficace et sûr. Idéal pour les bâtiments passifs.*



### **CANNA FUMARIA COASSIALE**

L'installazione con canna fumaria coassiale è ideale per gli edifici passivi, a basso consumo energetico. L'aria di combustione e i fumi vengono introdotti separatamente in un unico canale. Inoltre, l'uscita superiore consente un risultato di installazione più preciso e ordinato.

### **CONDUIT COAXIAL D'ÉVACUATION DE FUMÉE**

*L'installation avec un conduit coaxial d'évacuation de fumée constitue la solution idéale pour les bâtiments passifs, à faible consommation énergétique. L'air de combustion et les fumées transitent séparément dans un seul conduit. De plus, la sortie supérieure porte à un résultat d'installation plus précis et ordonné.*



**MOTORIDUTTORE CONTINUO**  
Silenziosità e migliore combustione.

**MOTOREDUCTEUR EN CONTINUU**  
Silence et meilleure combustion.



### **IL DISPOSITIVO WI-FI**

Ti permette di comunicare con la tua stufa gestendone il funzionamento anche fuori casa.

### **LE DISPOSITIF WIFI**

*Permet de communiquer avec le poêle et d'en gérer le fonctionnement même hors de chez soi.*



### **CAMERA DI COMBUSTIONE IN FIREREFLECTOR**

La camera di combustione, realizzata in firereflector ad alta Densità (HD), permette di avere alte temperature tali da ottimizzare il processo di combustione e ridurre le emissioni.

### **CHAMBRE DE COMBUSTION EN FIREREFLECTOR**

*La chambre de combustion, fabriquée en Firereflector haute densité (HD), permet d'obtenir de hautes températures en mesure d'optimiser le processus de combustion et de réduire les émissions.*



### **RESISTENZA IN CERAMICA**

Sicurezza e rapidità di accensione del pellet. Risparmio energetico e maggiore durata della resistenza.

### **RESISTANCE EN CERAMIQUE**

*Sécurité et rapidité d'allumage du pôle. Economie d'énergie et plus longue durée de vie de la résistance.*



### **UMIDIFICATORE INCORPORATO**

La presenza di umidificatore incorporato migliora la qualità dell'aria e assicura un ambiente più salutare. Basta aggiungervi poche gocce della vostra essenza preferita per profumare tutta la casa.

### **HUMIDIFICATEUR INCORPORÉ**

*La présence d'un humidificateur incorporé améliore la qualité de l'air et assure une ambiance plus saine. Il suffit d'y ajouter quelques gouttes de votre huile essentielle préférée pour parfumer toute la maison.*

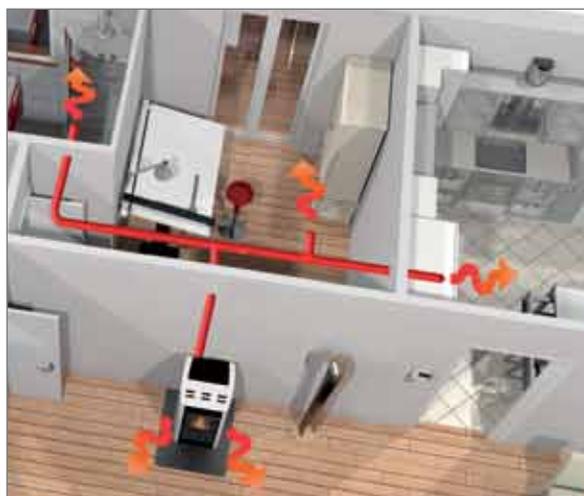


### **VALVOLA DI SICUREZZA**

Serenità di utilizzo.

### **SOUPAPE DE SECURITE**

*Sérénité d'utilisation.*



### **CANALIZZABILE**

Dotata di kit di canalizzazione opzionale è consigliata per riscaldare uniformemente più locali. La temperatura di uscita e la portata variano in funzione del percorso di canalizzazione. È possibile inoltre termoregolare i locali canalizzati con termostato o con sonda ambiente (opzionali).

### **CANALISABLE**

*Muni d'un kit de canalisation en option, il est conseillé pour chauffer plusieurs pièces. La température de sortie et le débit varient en fonction du parcours de canalisation. Il est aussi possible de thermoréguler les pièces canalisées avec un thermostat ou avec une sonde d'ambiance (en option).*



### DOPPIA USCITA FUMI

Per adattarsi alle diverse soluzioni abitative è possibile utilizzare l'uscita fumi più adatta; posteriore o superiore.

### DOUBLE SORTIE DE FUMÉE

Pour s'adapter aux différentes solutions de logement, il est possible d'utiliser la sortie de fumée (arrière ou supérieure) qui convient le mieux.



### DOPPIO VETRO

All'esterno vetro temperato, all'interno vetro ceramico. Estetica ed isolamento.

### DEUX TYPOLOGIES DE VITRE

À l'extérieur verre trempé, à l'intérieur vitre céramique. Esthétique et isolation.



**FUNZIONE SILENT** Permette alla stufa di funzionare in modo silenzioso.

**FONCTION SILENT** Permet au poêle de fonctionner en mode silence.



**GARANZIA E SICUREZZA CERTIFICATE**  
**GARANTIE ET SECURITE CERTIFIEES**

# BOTERO 2



8 kW

10 kW

Elegante e raffinata, senza griglie tradizionali a vista, la stufa a pellet BOTERO 2 racchiude tutta la tecnologia avanzata di JOLLY MEC. È fornita full optional con incorporato di serie l'umidificatore ed il dispositivo wi-fi che permette di gestirne il funzionamento anche da fuori casa. Puoi scegliere la finitura più idonea al tuo ambiente, dal vetro temperato nelle colorazioni bianco, nero o bordeaux, alla pietra ollare sabbiata.

*Elégant et raffiné, sans la grille traditionnelle de ventilation apparente, le poêle à pellet air BOTERO 2 propose toute la technologie avancée de JOLLY MEC. Le poêle est fourni full optional: il inclut de série l'humidificateur et le système wifi qui permet de gérer le poêle et son fonctionnement à distance. Vous pourrez choisir votre finition préférée selon votre ambiance et votre style: en verre trempé blanc, noir, bordeaux ou pierre ollaire sablée.*



FINITURE  
FINITIONS

VETRO TEMPERATO  
VERRE TREMPÉ



Nero  
*Noir*



Bianco  
*Blanc*



Bordeaux  
*Bordeaux*

PIETRA OLLARE  
PIERRE OLLAIRE:



# CRISTEL



6 kW

La sua forma snella e slanciata, abbinata ad un design pulito e senza griglie tradizionali a vista, rende la stufa a pellet CRISTEL una vera icona di bellezza, oltre a racchiuderne tutta la tecnologia avanzata di JOLLY MEC. È caratterizzata da un ampio vetro frontale che gestisce una spettacolare visione della fiamma. Puoi scegliere tra finiture moderne come il vetro temperato nelle colorazioni bianco, nero o bordeaux e la pietra ollare sabbiata

*Sa forme fine et élancée, son design épuré et sans grille de ventilation apparente, font de ce modèle une icône de beauté. Ceci avec toute la technologie avancée de JOLLY MEC. CRISTEL est caractérisé par une ample porte vitrée frontale qui fournit une vision spectaculaire de la flamme. Vous pourrez choisir entre les finitions modernes et soignées comme le verre trempé dans les coloris blanc, noir ou bordeaux ou la pierre ollaire sablée.*



FINITURE  
FINITIONS

VETRO TEMPERATO  
VERRE TREMPÉ



Nero  
Noir



Bianco  
Blanc



Bordeaux  
Bordeaux

PIETRA OLLARE  
PIERRE OLLAIRE:



# ODETTE



6 kW

8 kW

10 kW

La linea pulita e decisa ed il frontale senza griglie tradizionali a vista, rendono ODETTE una stufa a pellet dal design ricercato. Grazie all'ampia proposta di potenze di riscaldamento, ODETTE è molto versatile ed adatta a qualsiasi ambiente. Puoi scegliere tra finiture moderne e curate come il vetro temperato nelle colorazioni bianco, nero o bordeaux, la pietra ollare sabbiata, oppure l'acciaio nei colori bianco, nero e bordeaux

*Une ligne épurée et de caractère; un panneau frontal sans grille de ventilation apparente : ODETTE est un poêle à pellet au design recherché. Grâce à son offre large de puissances de chauffage, ODETTE est très versatile et adapté à tous les espaces. Vous pourrez choisir entre des finitions modernes et soignées comme le verre trempé dans les coloris blanc, noir ou bordeaux ou la pierre ollaire sablée, ou encore l'acier dans les coloris blanc, noir et bordeaux.*



## FINITURE FINITIONS

VETRO TEMPERATO - ACCIAIO  
VERRE TREMPÉ - ACIER

6 kW

8-10 kW



Nero  
*Noir*



Bianco  
*Blanc*



Bordeaux  
*Bordeaux*

PIETRA OLLARE  
PIERRE OLLAIRE:

6 kW

8-10 kW



# I-DEA 2 ANGOLARE



11 kW

IDEA 2 ANGOLARE racchiude tutta la tecnologia avanzata di JOLLY MEC e con la sua ridotta profondità di soli 27 cm si presta per essere collocata facilmente in ogni ambiente. Lo stile moderno, la mancanza di griglie tradizionali a vista ed il design ricercato si completano con la bellezza dell'ampio vetro angolare che permette un'ampia visibilità della fiamma. È fornita full optional con incorporato di serie l'umidificatore ed il dispositivo wi-fi che permette di gestirne il funzionamento anche da fuori casa. Puoi scegliere la cornice esterna in acciaio nelle colorazioni nero, bianco e tortora, come pure il pannello frontale, sempre a scelta, tra il gres avorio o ruggine o effetto legno, la pietra ollare sabbata, il vetro temperato nero rigato, l'acciaio nero.

*IDEA 2 ANGLE présente toute la technologie avancée de JOLLY MEC. Avec sa faible profondeur de seulement 27 cm il se prête tout particulièrement à se placer où que ce soit. Le style moderne, l'absence de grilles traditionnelles de ventilation apparentes et le design recherché sont complétés par l'élégance de la vitre d'angle qui confère une ample vision de la flamme. Le poêle est fourni full optional: il inclut de série l'humidificateur et le système wifi qui permet de gérer le poêle et son fonctionnement à distance. Vous pourrez choisir le profilé en acier dans les coloris noir, blanc ou tourterelle et le panneau frontal, toujours au choix, entre le grès ivoire, couleur rouille, ou effet bois, la pierre ollaire sablée, la vitre noire rayée, l'acier noir.*



PANNELLI FRONTALI  
PANNEAU FRONTAL



Gres avorio  
*Grès Ivoire*



Gres effetto legno  
*Grès effet bois*



Acciaio nero  
*Acier noir*



Pietra ollare  
*Pierre ollaire*



Gres ruggine  
*Grès rouille*



Vetro nero rigato  
*Verre noir strié*

COLORE CORNICE  
PROFIL



Nero  
*Noir*



Bianco  
*Blanc*



Tortora  
*Gris tourterelle*



# I-DEA 2 FRONTALE



9 kW

IDEA 2 FRONTALE racchiude tutta la tecnologia avanzata di JOLLY MEC e con la sua ridotta profondità di soli 27 cm si presta per essere collocata facilmente in ogni ambiente. Lo stile moderno, la mancanza di griglie tradizionali a vista ed il design ricercato si fondono con la porta tutta vetro che permette un'ampia visibilità della fiamma. È fornita full optional con incorporato di serie l'umidificatore ed il dispositivo wi-fi che permette di gestirne il funzionamento anche da fuori casa. Puoi scegliere la cornice esterna in acciaio nelle colorazioni nero, bianco e tortora, come pure il pannello frontale, sempre a scelta, tra il gres avorio o ruggine o effetto legno, la pietra ollare sabbiata, il vetro temperato nero rigato, l'acciaio nero.

*IDEA 2 FRONTAL présente toute la technologie avancée de JOLLY MEC. Avec sa faible profondeur de seulement 27 cm il se prête tout particulièrement à se placer où que ce soit. Le style moderne, l'absence de grilles traditionnelles de ventilation apparentes et le design recherché se fondent avec la porte toute en verre pour une ample vision de la flamme. Le poêle est fourni full optional: il inclut de série l'humidificateur et le système wifi qui permet de gérer le poêle et son fonctionnement à distance. Vous pourrez choisir le profilé en acier dans les coloris noir, blanc ou tourterelle et le panneau frontal, toujours au choix, entre le grès ivoire, couleur rouille, ou effet bois, la pierre ollaire sablée, la vitre noire rayée, l'acier noir.*



PANNELLI FRONTALI  
PANNEAU FRONTAL



Gres avorio  
*Grès Ivoire*



Gres effetto legno  
*Grès effet bois*



Acciaio nero  
*Acier noir*



Pietra ollare  
*Pierre ollaire*



Gres ruggine  
*Grès rouille*



Vetro nero rigato  
*Verre noir strié*

COLORE CORNICE  
PROFIL



Nero  
*Noir*



Bianco  
*Blanc*



Tortora  
*Gris tourterelle*



# I-DEA 2 QUADRA



8 kW

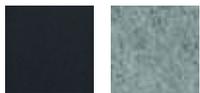
IDEA 2 QUADRA con la sua ridotta profondità di soli 27 cm si presta per essere collocata facilmente in ogni ambiente. Lo stile moderno, la mancanza di griglie tradizionali a vista ed il design ricercato si completano con l'ampia visibilità della fiamma data dall'ampia vetrata della porta. Puoi scegliere la cornice esterna in acciaio nelle colorazioni nero, bianco e tortora, come pure il pannello frontale, sempre a scelta, tra il gres avorio o ruggine o effetto legno, la pietra ollare sabbata , il vetro temperato nero rigato, l'acciaio nero o tortora.

*IDEA 2 QUADRA présente toute la technologie avancée de JOLLY MEC. Avec sa faible profondeur de seulement 27 cm il se prête tout particulièrement à se placer où que ce soit. Le style moderne, l'absence de grilles traditionnelles de ventilation apparentes et le design recherché se fondent avec la porte toute en verre pour une ample vision de la flamme.*

*Vous pourrez choisir le profilé en acier dans les coloris noir, blanc ou tourterelle et le panneau frontal, toujours au choix, entre le grès ivoire, couleur rouille, ou effet bois, la pierre ollaire sablée, la vitre noire rayée, l'acier noir ou gris tourterelle.*



PANNELLI FRONTALI  
PANNEAU FRONTAL



Acciaio nero  
*Acier noir*

Pietra ollare  
*Pierre ollaire*



Tortora  
*Gris tourterelle*

COLORE CORNICE  
PROFIL



Nero  
*Noir*



Bianco  
*Blanc*



Tortora  
*Gris tourterelle*



# LYRA



LYRA si caratterizza per il design essenziale e pulito, senza griglie tradizionali a vista, e per l'alta prestazione nel riscaldamento. È rifinita in acciaio nero con particolari a scelta nelle colorazioni nero, bianco o bordeaux e con il top superiore in maiolica, sempre nelle tre colorazioni.

*LYRA se caractérise par ses lignes essentielles et épurées, sans grille traditionnelle de ventilation apparente et par ses hautes prestations de chauffage. Ce modèle vous est proposé en acier noir pour la partie postérieure avec un habillage frontal au choix dans les coloris noir, blanc ou bordeaux et avec le top supérieur en céramique, toujours dans ces trois coloris.*



FINITURE  
FINITIONS

ACCIAIO E MAIOLICA  
ACIER ET CÉRAMIQUE



Nero  
*Noir*



Bianco  
*Blanc*



Bordeaux  
*Bordeaux*



## CARATTERISTICHE CARACTÉRISTIQUES

	 <b>BOTERO 2</b>	 <b>CRISTEL</b>	 <b>ODETTE</b>	 <b>I-DEA 2 ANGOLARE</b>	 <b>I-DEA 2 FRONTALE</b>
DESIGN INNOVATIVO SENZA GRIGLIE TRADIZIONALI DESIGN INNOVANT SANS GRILLE	✓	✓	✓	✓	✓
RADIOCOMANDO MULTILINGUA RADIOCOMMANDE MULTILINGUE	✓	✓	✓	✓	✓
PORTA IN DOPPIO VETRO PORTE À DOUBLE VITRAGE	✓	✓	✓	-	-
SISTEMA ERMETICO - SYSTÈME ÉTANCHE	✓	✓	✓	✓	✓
INSTALLABILE ANCHE CON CANNA FUMARIA COASSIALE INSTALLATION POSSIBLE ÉGALEMENT AVEC UN CONDUIT COAXIAL D'ÉVACUATION DE FUMÉE	✓	✓	✓	✓	✓
CAMERA DI COMBUSTIONE IN FIREREFLECTOR CHAMBRE DE COMBUSTION EN FIREREFLECTOR	✓	✓	✓	✓	✓
SILENZIOSA - SILENCIEUX	✓	✓	✓	✓	✓
UMIDIFICATORE INCORPORATO HUMIDIFICATEUR INCORPORÉ	✓	OPTIONAL	OPTIONAL	✓	✓
CONTROLLO COASSIALE COAXIAL CONTROL	✓	✓	✓	✓	✓
USCITA FUMI SUPERIORE E POSTERIORE SORTIE DE FUMÉE ARRIÈRE OU SUPÉRIEURE	✓	✓	✓	✓	✓
CANALIZZABILE - CANALISABLE	OPTIONAL	OPTIONAL	OPTIONAL	OPTIONAL	OPTIONAL
SUPERSOTTILE - SUPER FIN	-	-	-	✓	✓
VALVOLA DI SICUREZZA SOUPAPE DE SECURITE	✓	✓	✓	✓	✓
TELECOMANDO TOUCH IR TÉLÉCOMMANDE DIGITALE INFRAROUGE	-	-	-	-	-
DISPOSITIVO WI-FI DISPOSITIF WIFI	✓	OPTIONAL	OPTIONAL	✓	✓

 <b>I-DEA 2 QUADRA</b>	 <b>LYRA</b>
✓	✓
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
✓	✓
✓	✓
OPTIONAL	-
-	-
✓	✓
OPTIONAL	OPTIONAL
✓	-
✓	✓
✓	✓
OPTIONAL	OPTIONAL

**DESIGN INNOVATIVO SENZA GRIGLIE TRADIZIONALI** Stufa con linee pulite e progettate con cura in ogni dettaglio. I diversi materiali e le varianti di colore possono soddisfare ogni esigenza di arredamento.

**RADIOCOMANDO MULTILINGUA** La centralina elettronica multilingua touch controlla tutte le funzioni della termosufa direttamente da radiocomando. È possibile tramite un accessorio optional GPRS o wifi gestire l'accensione e lo spegnimento con telefono.

**PORTA IN DOPPIO VETRO** L'elegante porta in doppio vetro serigrafato caratterizza ulteriormente il design della stufa valorizzando la fiamma interna.

**SISTEMA ERMETICO** Il sistema ermetico utilizza al 100% aria esterna e non preleva l'aria dall'ambiente. È collegabile direttamente con l'esterno e garantisce una corretta combustione del pellet, senza alterare i ricambi di ossigeno all'interno dell'ambiente. Questo sistema fa della stufa un prodotto più efficiente e sicuro. Adatto per le case passive.

**INSTALLABILE ANCHE CON CANNA FUMARIA COASSIALE** L'installazione con canna fumaria coassiale è ideale per gli edifici passivi, a basso consumo energetico.

**CAMERA DI COMBUSTIONE IN FIRELECTOR** La camera di combustione, realizzata in Firelector ad alta densità (HD), permette di avere alte temperature tali da ottimizzare il processo di combustione e ridurre le emissioni.

**SILENZIOSA** La particolare costruzione e la qualità dei componenti utilizzati permettono alla stufa di funzionare in modo silenzioso.

**UMIDIFICATORE INCORPORATO** La presenza di umidificatore incorporato migliora la qualità dell'aria e assicura un ambiente più salutare. Basta aggiungervi poche gocce della vostra essenza preferita per profumare tutta la casa.

**CONTROLLO COASSIALE** Il dispositivo controllo coassiale regola automaticamente la combustione del pellet migliorando l'efficienza e la sicurezza in base al tipo di installazione.

**USCITA FUMI SUPERIORE E POSTERIORE** Per adattarsi alle diverse soluzioni abitative è possibile utilizzare l'uscita fumi più adatta; posteriore o superiore.

**CANALIZZABILE:** Dotata di kit di canalizzazione opzionale è consigliata per riscaldare uniformemente più locali. La temperatura di uscita e la portata variano in funzione del percorso di canalizzazione. È possibile inoltre termoregolare i locali canalizzati con termostato o con sonda ambiente (opzionali).

**SUPERSOTTILE:** Solo 27 cm di spessore.

**VALVOLA DI SICUREZZA:** valvola di sicurezza per lo sfogo della pressione dei gas in eccesso.

**TELECOMANDO TOUCH IR:** Telecomando intuitivo che ti permette di impostare il calore in casa in modo semplice e veloce

**DISPOSITIVO WIFI:** Il dispositivo wi-fi ti permette di comunicare con la tua stufa gestendone il funzionamento anche fuori casa.

**DESIGN INNOVANT SANS GRILLE** Composé de lignes nettes et conçu en prenant soin des moindres détails. Les variantes de couleur peuvent satisfaire toutes les exigences en terme d'ameublement.

**RADIOCOMMANDE MULTILINGUE** L'unité de commande électronique multilingue touch contrôle toutes les fonctions du poêle directement depuis la radiocommande. Un accessoire GPRS ou WIFI, disponible en option, permet de gérer l'allumage et l'arrêt par téléphone.

**PORTE À DOUBLE VITRAGE** L'élégante porte à double vitrage sérigraphié caractérise encore davantage le design du poêle en mettant en valeur la flamme intérieure.

**SYSTÈME ÉTANCHE** Le système étanche n'utilise que de l'air extérieur et ne prélève pas l'air de la pièce. Il peut être relié directement à l'extérieur et garantit une combustion correcte des pellets, sans altérer les renouvellements d'oxygène à l'intérieur de la pièce. Ce système fait du poêle un produit plus efficace et sûr. Idéale pour les bâtiments passifs.

**INSTALLATION POSSIBLE ÉGALEMENT AVEC UN CONDUIT COAXIAL D'ÉVACUATION DE FUMÉE** L'installation avec un conduit coaxial d'évacuation de fumée constitue la solution idéale pour les bâtiments passifs, à faible consommation énergétique.

**CHAMBRE DE COMBUSTION EN FIRELECTOR** La chambre de combustion, fabriquée en Firelector haute densité (HD), permet d'obtenir de hautes températures en mesure d'optimiser le processus de combustion et de réduire les émissions.

**SILENCIEUX** Sa construction particulière et la qualité des composants utilisés permettent au poêle de fonctionner silencieusement.

**HUMIDIFICATEUR INCORPORÉ** La présence d'un humidificateur incorporé améliore la qualité de l'air et assure une ambiance plus saine. Il suffit d'y ajouter quelques gouttes de votre huile essentielle préférée pour parfumer toute la maison.

**COAXIAL CONTROL** Le dispositif coaxial control règle automatiquement la combustion des pellets en améliorant ainsi l'efficacité et la sécurité.

**SORTIE DE FUMÉE ARRIÈRE OU SUPÉRIEURE** Pour s'adapter aux différentes solutions de logement, il est possible d'utiliser la sortie de fumée (arrière ou supérieure) qui convient le mieux.

**CANALISABLE:** Muni d'un kit de canalisation en option, il est conseillé pour chauffer plusieurs pièces. La température de sortie et le débit varient en fonction du parcours de canalisation. Il est aussi possible de thermoréguler les pièces canalisées avec un thermostat ou avec une sonde d'ambiance (en option).

**SUPER FIN:** Une profondeur de 27 cm seulement.

**SOUPAPE DE SECURITE:** Soupape de sécurité pour l'évacuation des gaz en excès.

**TELECOMMANDE DIGITALE INFRAROUGE:** télécommande qui vous permet de régler de façon simple et rapide le fonctionnement.

**DISPOSITIF WIFI:** Le dispositif WIFI permet de communiquer avec le poêle et d'en gérer le fonctionnement même hors de chez soi.

## DATI TECNICI DONNÉES TECHNIQUES

	 <b>BOTERO2 8 kW</b>	 <b>BOTERO2 10 kW</b>	 <b>CRISTEL 6 kW</b>	 <b>ODETTE 6 kW</b>	 <b>ODETTE 8 kW</b>
POTENZA BRUCIATA - PUISSANCE BRÛLÉE kW	9,0	11,0	6,7	6,7	9,0
POTENZA NOMINALE PUISSANCE THERMIQUE NOMINALE kW	8,2	10,0	6,3	6,3	8,2
POTENZA MINIMA - PUISSANCE MINIMALE kW	2,9	2,9	2,9	2,9	2,9
RENDIMENTO (pot. min - max%) RENDEMENT (min - max %)	95,1 - 91,1	95,1 - 91,2	95,1 - 93,5	95,1 - 93,5	95,1 - 91,1
Ø ASPIRAZIONE ARIA COMBURENTE mm Ø TUBE AIR COMBURANT POSTÉRIEUR mm	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0
Ø USCITA FUMI mm Ø SORTIE FUMÉES mm	80,0	80,0	80,0	80,0	80,0
CONSUMO (min - max) kg/h CONSOMMATION (MIN - MAX) KG/H	0,62 - 1,88	0,62 - 2,27	0,62 - 1,39	0,62 - 1,39	0,62 - 1,88
CAPACITÀ SERBATOIO PELLETT kg CAPACITÉ DU RÉSERVOIR PELLETT kg	17,0	17,0	17,0	15,3	17,0
TEMPERATURA FUMI °C T FUMÉES °C	144,6	166,5	112,4	112,4	144,6
TIRAGGIO MINIMO - TIRAGE MINIMUM Pa	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
CO (13% O <sub>2</sub> ) mg/m <sup>3</sup>	137	165	81	81	137
MASSA FUMI g/s VOLUME FUMÉES g/s	5,98	5,97	4,45	4,45	5,98
POLVERI (13% O <sub>2</sub> ) mg/m <sup>3</sup> POUSSIÈRES (13% O <sub>2</sub> ) mg/m <sup>3</sup>	14	11	17	17	14
NOX (13% O <sub>2</sub> ) mg/m <sup>3</sup>	145	132	146	146	145
OGC (13% O <sub>2</sub> ) mg/m <sup>3</sup>	0,3	2	3	3	0,3
PESO POIDS	100,0	100,0	100,0	95,0	100,0
GARANZIA CORPO CALDAIA* anni GARANTIE CORPS DE CHAUFFE* ANS	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)
CERTIFICAZIONI CERTIFICATIONS	EN14785 CE DTA** 	15a B-VG CE EN14785 DTA** 	EN14785 CE DTA** 	EN14785 CE DTA** 	EN14785 CE DTA** 

\* Per maggiori informazioni consultare il Libretto di Garanzia  
\*\* Modello in fase di omologazione

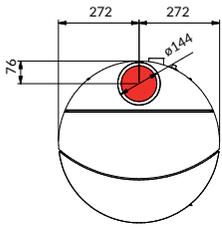
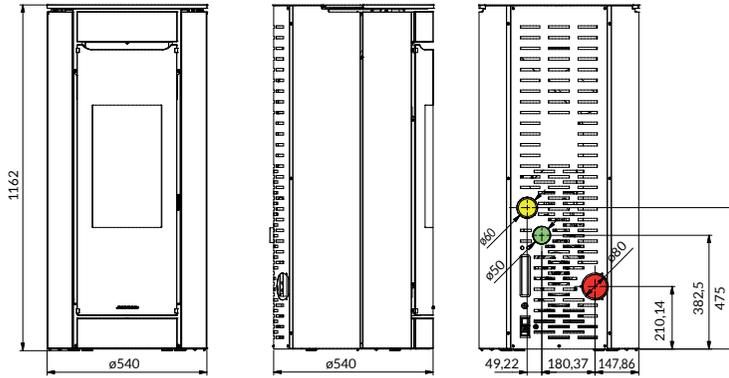
\* Voir livret de garantie pour plus d'informations  
\*\* Modèle en homologation

					
ODETTE 10 kW	IDEA2 ANGOLARE 11 kW	IDEA2 FRONTALE 9 kW	IDEA2 QUADRA 8 kW	LYRA 6 kW	LYRA 8 kW
11,0	12,2	10,4	9,1	6,9	9,0
10,0	11,0	9,3	8,2	6,4	8,2
2,9	3,2	3,2	3,2	3,1	3,1
95,1 - 91,2	92,0-90,0	92,0-90,3	91,3-90,0	93,6 - 92,0	93,6 - 90,6
50,0	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0
80,0	80,0	80,0	80,0	80,0	80,0
0,62 - 2,27	0,72 - 2,54	0,72 - 2,15	0,72-1,88	0,68 - 1,48	0,68 - 1,87
17,0	25,0	25,0	25,0	15,3	15,3
166,5	189,7	175,5	174,2	134,7	167,8
10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
165	248	181	164	88	113
5,97	6,81	5,94	5,57	4,40	5,20
11	27	17	20	20	20
132	109	137	116	158	139
2	1	2	3	2	3
100,0	147,0	150,0	148,0	90,0	90,0
2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)
<b>15a B-VG</b>  EN14785 <b>DTA**</b>	EN14785  <b>15a B-VG</b> <b>DTA**</b>	EN14785  <b>DTA**</b>	EN14785 	EN14785 	EN14785 
   	   	   	   	   	   

# BOTERO 2

8 kW

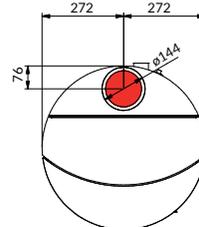
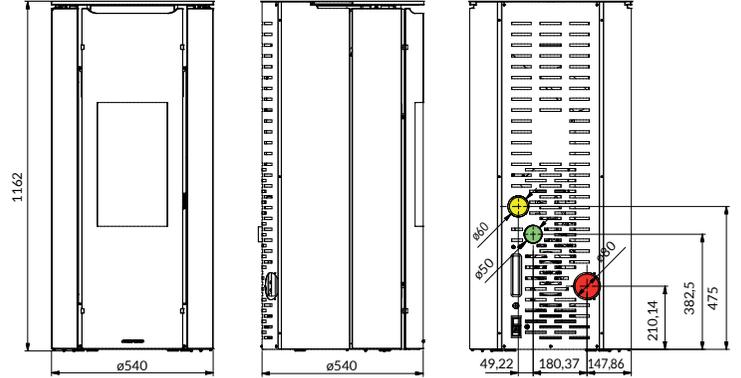
10 kW



- Ingresso aria  
Entrée d'air
- Uscita fumi  
Sortie fumées
- Canalizzazione  
Canalisation

# CRISTEL

6 kW



- Ingresso aria  
Entrée d'air
- Uscita fumi  
Sortie fumées
- Canalizzazione  
Canalisation

# ODETTE

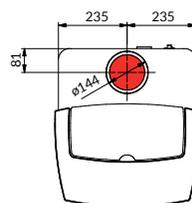
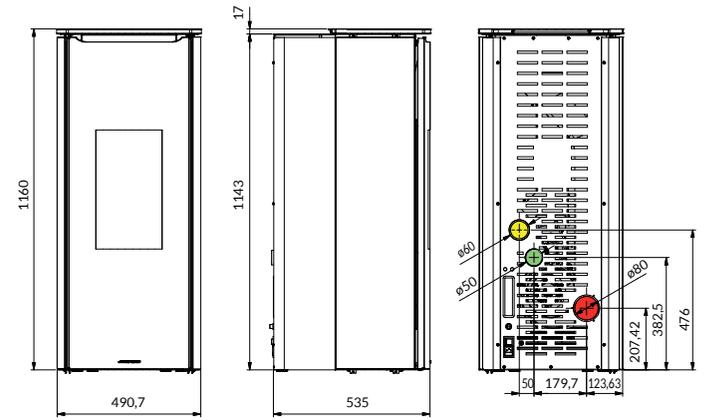
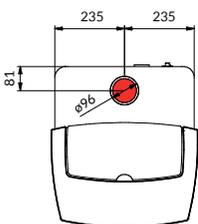
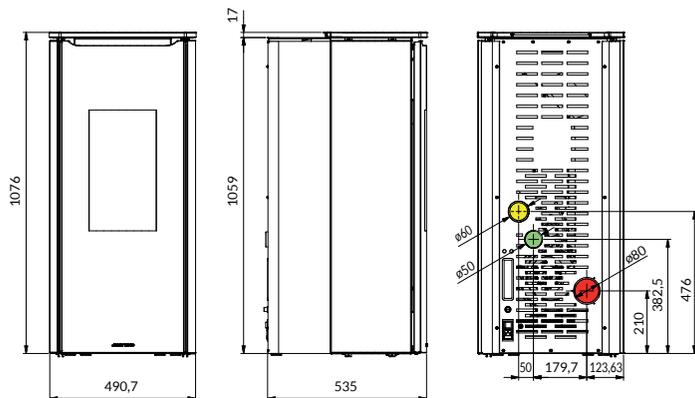
6 kW

8-10 kW

6 kW

8 kW

10 kW

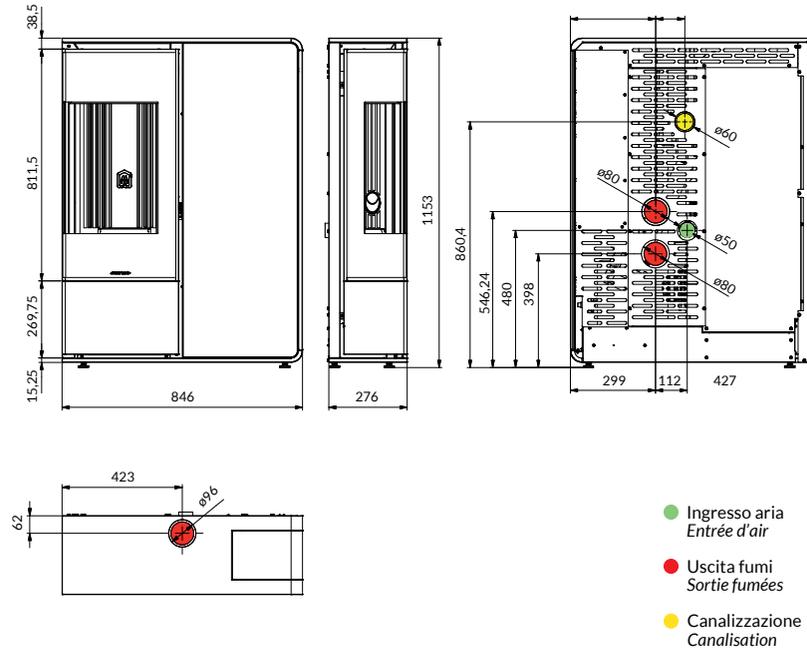


- Ingresso aria  
Entrée d'air
- Uscita fumi  
Sortie fumées
- Canalizzazione  
Canalisation

# IDEA 2

## ANGOLARE

11 kW



# IDEA 2

## FRONTALE

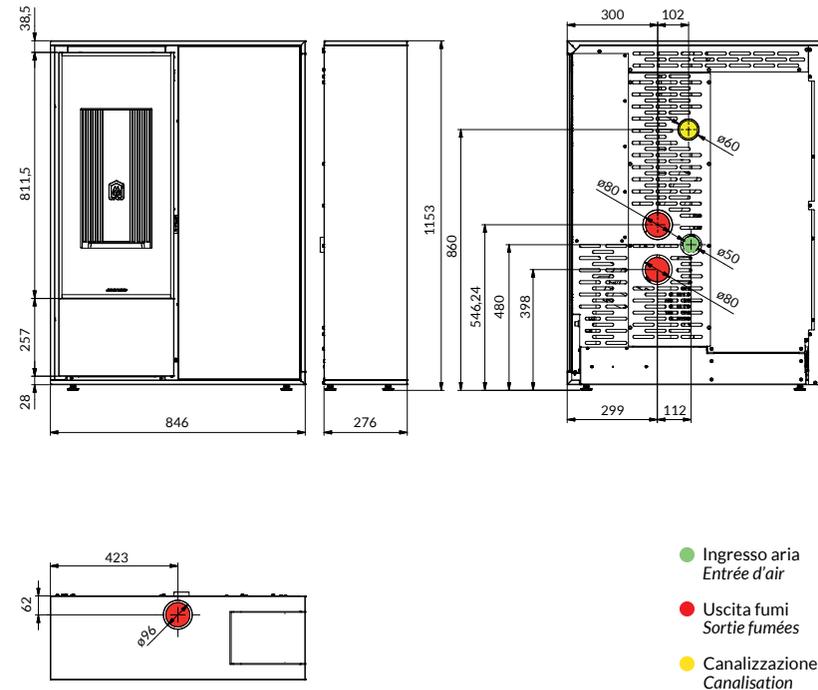
9 kW



# IDEA 2

## QUADRA

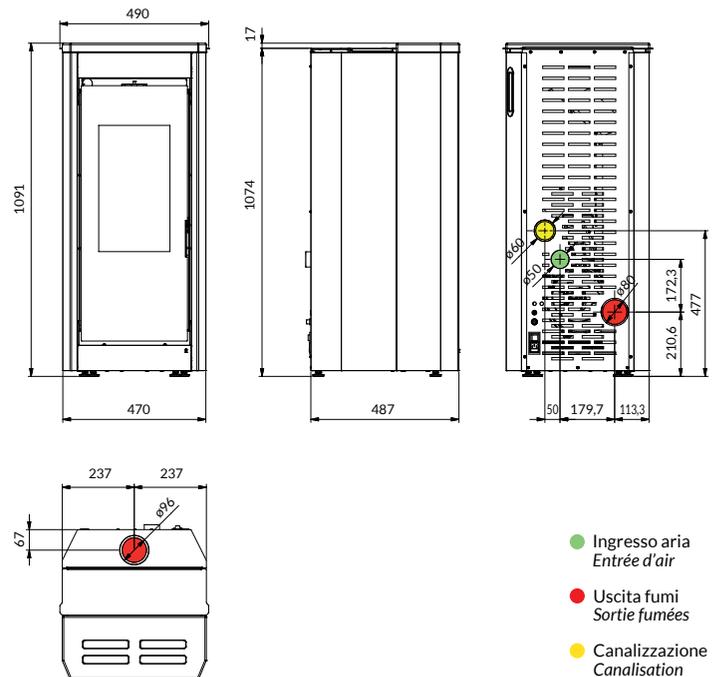
8 kW



# LYRA

6 kW

8 kW



[www.jolly-mec.it](http://www.jolly-mec.it)



RIVENDITORE AUTORIZZATO - REVENDEUR AGRÉÉ:



**JOLLY-MEC CAMINETTI SpA**  
Via San Giuseppe, 2 - 24060 TELGATE (BG) ITALY  
Tel. +39 035 8359211 - Fax +39 035 8359203 - [info@jolly-mec.it](mailto:info@jolly-mec.it)



